Zeitschrift:	The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber:	Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band:	- (1937)
Heft:	823

Rubrik: Home news

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. <u>Mehr erfahren</u>

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. <u>En savoir plus</u>

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. <u>Find out more</u>

# **Download PDF:** 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Che Swiss Observer

FOUNDED BY MR. P. F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2. Telephone : CLERKENWELL 9595 Telegrams : FREPRINCO, LONDON

Vol. 15-No. 823

# PREPAID SUBSCRIPTION RATES

 $\begin{array}{c} \textbf{UNITED KINGDOM} \\ \textbf{AND COLONIES} \end{array} \left\{ \begin{array}{c} 3 \text{ Months (13 issues, post free)} \\ 6 \\ 12 \\ 12 \\ \end{array} \right. \left( \begin{array}{c} 3 \\ (26 \\ - \\ 12 \\ \end{array} \right) \end{array} \right)$ SWITZERLAND

 $\left\{ \begin{array}{ccc} 6 \text{ Months (26 issues, post free)} & - & \text{Frs. 7.50} \\ 12 & & & (52 & & & ) \\ & & & & 14.- \end{array} \right.$ Swiss subscriptions s may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).

HOME NEWS

(Compiled by courtesy of the following contem-poraries: National Zeitung, Neue Zürcher Zeitung, St. Galler Tagblatt, Vaterland, Tribune de Genève and Schweizerische Verkehrszentrale.) FEDERAL.

# NEW CHAIRMAN OF THE NESTLE & ANGLO-SWISS Holding Co. LTD.

Dr. Ed. Muller, Vice-President of the Board, has been elected Chairman of the Board of the Nestlé & Anglo-Swiss Holding Co. Ltd., in succession to the late M. Louis Dapples. Dr. C. J. Abegg has been nominated Vice-President of the Board.

Dr. Edouard Muller, the new Chairman of the Nestlé Company, is a well-known personality in Swiss Industrial circles. He was born on the 16th of February 1885 at La Tour-de-Peilz, a member of a family which hails from Unter-und-Ober Siggenthal. (Aargau)

Ober Siggenthal. (Aargau) On completion of his studies at the Univer-sity in Zurich, M. Muller entered in 1903 the firm of Nestle's in London, where, thanks to his capa-bilities he soon advanced to the post of secretary to the Management. In 1913 he was sent to the Near East, where, after a short while he ad-vanced to the managership of all the various branches in this territory, this post he held with great distinction until 1919. Six years later M. Muller was appointed Manager of the Central Administratiion connected with the sales for Continental countries. He was a member of the General Direction since 1926, and a member of the Board since 1930. In 1937 he was nominated Vice-President of the Board, in succession to the late M. Alexandre Cailler. succession to the late M. Alexandre Cailler.

When in 1922 the late M. ARXANDEC (affield) When in 1922 the late M. Dapples took over the general management of the entire Nestlé con cern he appointed M. Muller as his right hand man. The extensive travels which he undertook on behalf of the company in all parts of the world, and the large experience which he thus gathered, make him an ideal successor to his former eminent chief former eminent chief.

The University of Lausanne recently honour-ed M. Muller, by conferring on him the degree of *doctor honoris causa* in recognition for the great services which he has rendered to Swiss Com-merce and Industry.

#### SERIOUS ACCIDENT AT BOMB-THROWING PRACTICE

One killed and five seriously injured was the result of a tragic bomb-throwing accident at the "Schiessschule" in Wallenstadt.

"Schiessschule" in Wallenstadt. During a demonstration course a bomb fell from the hands of an officer, who stundbled as he was about to throw it, and exploded in the trench. Lieutenant Juvalta from Bergin (Ct. Grison) was killed outright, whilst Colonel Constam, commander of the "Schiesschule," lieutenants Liengme, Kunz and Indermähle received serious injuries, they were taken to the hospital at Wallenstadt. Lieutenant Allgöwer was slightly injured. According to latest infor-mation the officers conveyed to hospital are doing well. Army-Corps Commander Wille has arrived at Wallenstadt and has ordered an in-vestigation. vestigation.

## UNEMPLOYMENT IN SWITZERLAND

According to official fugures just published there are at present 49,244 unemployed registered in Switzerland, or 29,704 less than at the same period twelve months ago.

#### SWISS IN SHANGHAL

According to a telegram received from the Swiss Consulate General in Shanghai, there are no casualties reported from Shanghai.

M. Motta President of the Swiss Confedera-tion, has recently visited the International Exhibition in Paris, during his visit he dined at the Swiss Pavilion. M. Motta has travelled to the French capital *icognito*.

LONDON, AUGUST 21, 1937.

RECEPTION AT THE PALAIS FEDERAL

In the absence of M. Motta, President of the Swiss Confederation, M. Baumann. Vice-Presiden, accompanied by Federal Councillor Obrecht, has received the newly appointed Japanese Minister, Monsieur Eiji Amau, on the occasion of the presentation of his credentials.

# THE CHAMOIS HUNTING "KING OF BERNINA"

Pontresina has celebrated the 100th anni versary of the death of the "King of Bernina" the famous hunter Gian Marchet Colani (1772-1837), who shot in all 2,500 chamois, but who also prevented other hunters and poachers from killing she chamois and their young.

The Zürich author Heer made him the hero of a book, entitled "Der König der Bernina," which is partly an historical study of the curious personality of the Engadine chamois hunter.

#### NO RISE IN SWISS HOTEL PRICES

The Swiss Hotel Association announced that The SWiss Hotel Association announced that a majority of its members have opposed the pro-posed increase in hotel prices which, therefore, will be maintained at the existing level during the approaching autumn and winter seasons.

## ACROSS THE ALPS IN A GLIDER

At a Swiss gliding contest on the Rochers de Naye, 6,473 ft. above Montreux, the Swiss pilto, M. Hermann Schreiber, crossed the Alps from west to east in 4 hours 40 min.

After leaving the Rochers de Nave he rose to After leaving the Kochers de Naye he rose to a height of 9,600 ft., passed over Canton Valais, the Simplon Pass, and landed near Locarno, 85 miles from his starting point. M. Schreiber a few years ago crossed the Alps in a glider from the Jungfraujoch to Bellinzona.

#### PORT OF BASLE TRAFFIC

**PORT OF BASLE TRAFFIC** Traffic in the Swiss Rhine port of Basle registered a new record during the first half of this year, when 1,524.806 tons of goods were handled, against about 1,000,000 tons during the first half of 1936. Imports totalled 1,431,016 tons and exports 93,790. A total of 990,498 tons was transported by the Rhine and 534,308 tons by the Rhine side-canal. The breaking up of the Leopoldshöhe railway brigde has removed one of the last artificial obstacles to navigation between Strassburg and Basle, and the coming raising of the Strassburg-Kehl bridges will further facili-tate navigation on the side-canal. During previous years there has been a lack

tate navigation on the side-canal. During previous years there has been a lack of storage for coal and wheat, and the Basle authorities have decided to enlarge at once the port on the right bank of the Rhine by building at Klein Huningen a second basin 645 yards in length. The rail system of the port will also be considerably extended and £162,037 will be ex-pended on that work. The construction of a new port at Basle-Birsfelden, in the southern part of the town, is further planned at a cost of £231,481. After the completion of these schemes the port of Basle will be in a position to meet all traffic requirements. requirements.

#### DUTCH-SWISS LOAN

The Dutch-Swiss loan for China which, was negotiated by Dr. Kung, was placed with the well-known Basle private bankers Luescher and Co.

The amount is given as Swiss Frs. 100 millions (about  $\pm 10,000,000$ ) and China's silver deposits form the security.

### COMMERCIAL BANK OF BASLE

The issue of new shares by the Commercial Bank of Basle (Basler Handelsbank), has been fully subscribed before the lists were due to be closed. The share capital of the bank—which, under the reorganisation plan, has been reduced from 75,000,000 f. to 13,950,000 f.—now amounts to 20 000 000 f. to 20,000,000 f.

# CAMPBELL'S BOAT BLESSED BEFORE RECORD BID Bluebird, Sir Malcolm Campbell's new 2,350 h.p. speedboat, has arrived at Locarno, ready for his bid to smash the 124.86 m.p.h. world

record, set up by Gar Wood in Miss America. He is not likely to make the attempt yet. After a long spell of heat, Lake Maggiore is rather low; and now there is too much wind.

M. Pioda, Catholic vicar of the town, has blessed the boat.

Sir Malcolm and his staff are guests of the town—and a slipway and shed for the boat have been put up at the town's expense.

The course of four and a half miles was laid out by Mr. Albert Schmidt, president of the Swiss Automobile Navigation Federation. Sir Malcolm Campbell planned to take a

training spin in an ordinary speedboat at night.

PRICE 3d.

#### LOCAL.

ZURICH. The Swiss Bank Corporation intends to pull down their present quarters at the Paradeplatz in Zurich, and to erect a new building at the cost of approximately six million francs.

M. Augusto Giacometti, the well-known Swiss painter, has celebrated his 60th birthday anniversary in Zurich.

M. Félix Beran, author and translater of a great number of American, English and French books has died in Zurich at the age of 69.

#### BERNE.

**BERNE.** Colonel M. F. von Wattenwyl, a former chief of section of the Swiss General Staff, and legal adviser to the Federal Dept. of Justice, has celebrated his 70th birthday anniversary. Colonel v. Wattenwyl was for many years an eminent member of the Federal Instruction Corps and is the author of a great many works on military matters on military matters.

\* \* \* The latest addition to Swiss golf courses, the new nine hole course (2,600 yards) on the Gurten Kulm at Berne, was officially opened last week by the Stadt President Mr. Bärtschi who drove the first ball in the presence of a large gathering, which included many visitors and members of the \*resident British and American colony in the Swise canital

members of the \*resident British and American colony in the Swiss capital. The course, which is a welcome addition to the town's many attractions, is a "real one" and offers both the tyro and tiger, opportunities for the enjoyment of the game. 430 yards from the medal tee, the second a dog-leg, necessitates a degree of pluck and accuracy to reach the green, and obtain a boger four, while again at the fifth, 175 yards, the green on the hillside well bun-kered, requires a test of skill from the tee to avoid what may turn a bogey three into much larger figure. larger figure. The fairways are good and the greens though

only recently laid, are accurate and give every promise of being later among the best in Switzerland.

### LUCERNE.

LUCERNE. At the age of 45 died in Lucerne, M. Walter Rauber, Vice-President of the Organisation-Committee for the Federal Shooting Competition which will take place in Lucerne in 1939. The deceased enjoyed a great reputation in Swiss Rifle Circles.

The accounts of the canton of Lucerne for the year 1936 close with a deficit of 647,200 frs. **BASLE.** 

Flight lieutenant Alfred Baumann from Basle was killed at Soestenberg (Holland) during Basie was kined at Soestenberg (1010and) during a demonstration flight on a new Koolhoven machine. The deceased, who was a member of the firm, was 29 years old and held the diploma as a flight engineer of the Federal Technical University at Zurich.

\* \* \* \* The members of the succesful Swiss team, who competed at the International Shooting Competition at Helsingfors, received an enthusi-astic welcome when arriving in Basle on their return journey.

#### APPENZELL J.-Rh.

The Foundation "Für das Alter" of the canton of Appenzell a. Rh. has received an anonymous donation of 50,000 frs. ST. GALL.

Mme. A. Curti-Stoffel in Rapperswil has celebrated her 100th birthday anniversary.

ARGAU. AARGAU. At the age of 74 died in Aarau, Dr. Ernst Zschokke-Bertschinger, from 1900-1934 a teacher of the German language and History at the "Kantonsschule." The deceased was rector of this institution from 1919-1925.

#### GENEVA.

The death is reported from Geneva of M. Louis, Frédéric Choisy, Professor of English at the University of Geneva since 1919, at the age of 60.